

# Monitorul Bucovinei

**PREȚUL ABONAMENTULUI:**  
40 lei anual. — Abonamentele încep  
la 1 Ianuarie, 1 Aprilie, 1 Iulie și  
1 Octombrie, plătinindu-se anticipativ.  
Costul unui exempl. 1 leu.

**Redacția și Administrația:**  
CERNAUȚI, — Palatul Administrației

**Inserate:**  
Spațiul unui șir petiț  
1 leu.

## S U M A R:

*Ministerul industriei și comerțului:* Deciziune ministerială referitoare la aplicarea regulamentului de aplicare al legii pentru încurajarea industriei naționale în teritoriile alipite.

*Deciziune ministerială* referitoare la trecerea tuturor serviciilor industriale din Bucovina sub controlul și conducerea directă a ministerului de industrie și comerț.

*Jurnal al Consiliului de miniștri* relativ la încuviințarea pentru uzul personal a exportului unei cantități de 50 kg alimente și a obiectelor casnice cu ocazia strămutării sau călătoriei în străinătate.

*Deciziune ministerială* referitoare la stabilirea dreptului de a decide în instanța II pentru cererile de înființări de fabrici în provinciile alipite.

*Circulară* referitoare la transacțiunile cu bunuri industriale în Bucovina.

*Ministerul refacerii și aprovizionării:* Deciziune ministerială referitoare la stabilirea de prețuri maximale pentru furaje.

M. O. No. 218 din 1 Ianuarie 1921.

## DECIZIUNE MINISTERIALĂ

Noi, ministru secretar de Stat la departamentul industriei și comerțului,

Având în vedere jurnalul consiliului de miniștri No. 3.321 din ședința dela 12 Noembrie 1920, prin care se stabilește că puterea legii pentru încurajarea industriei naționale din 1912, aplicată în vechiul regat, se extinde și în provinciile noi alipite,

Decidem:

Art. I. Cu restricțiunile ce decurg din art. 2 al sus citatului jurnal,

Regulamentul de aplicare al legii pentru încurajarea industriei naționale, sancționat prin înaltul decret regal No. 6.677 din 9 Octombrie 1912 și publicat în Monitorul Oficial No. 154 din 11 Octombrie 1912, se va aplica și în noile teritorii cu modificările de mai jos ale art. 16, 17 și 18.

Art. II. Art. 16 se modifică astfel:

Pentru a putea dobândi foloasele legii, fabricile atât cele în ființă, cât și cele ce se vor înființa, vor face cerere ministerului de industrie și comerț prin inspectoratul industrial, regiunea cărui aparține la care se va adaoga:

a) O schiță de plan a situațiunii fabricii, sau dacă fabrica e situată într'un oraș, simpla indicație a adresei sale.

b) Un memoriu cu privire la modul cum funcționează fabrica, materiile prime ce întrebuințează, diferitele operațiuni ale mașinelor, natura și calitatea fabricatelor, puterea motrice și date asupra lucrătorilor.

c) Un istoric scurt al funcționării fabricii dela înființarea și până la data când se cer foloasele legii.

d) Data asupra capitalului întreprinderii, prezentându-se în cazul societăților respective de statute și distribuțiunea acțiunilor.

Cele arătate la punctele a, b, c, d, nu vor fi cerute meseriașilor, societăților cooperative de industrie casnică și întreprinderilor de industrie casnică a căror lucrători sau asociați lucrează la un loc sau fiecare la domiciliul său.

Art. III. Art. 17 se modifică astfel: fabricile înființate, cari doresc a se bucura de foloasele legii, vor fi mai întâi inspectate de inspectorul industrial respectiv, sau de un delegat al său, spre a constata dacă îndeplinesc condițiunile legii.

Inspectorul industrial va face un raport amănunțit asupra fabricii, arătând în același timp și categoria de industrie în care se poate clasa. Raportul de constatare împreună cu docu-

mentele dela art. precedent, vizate de inspectorat, vor fi trimise ministerului pentru a le supune avizului comisiunii industriale. Dacă fabrica este însă din acele deja anchetate sub raportul statistic și economic, raportul de constatare de mai sus nu mai este necesar, dar la înaintarea actelor de către inspectorat către minister se va menționa numărul de ordine al fișelor de anchetă a fabricii respective.

Art. IV. Art. 18 se modifică astfel: fabricile noi înființate cărora li s'ar acorda în principiu foloasele legii, adică numai în vederea înființării lor, de îndată ce vor începe a funcționa vor înștiința inspectoratul industrial respectiv spre a fi cercetate, și prin un raport amănunțit vor înștiința ministerul de industrie dacă îndeplinesc sau nu condițiunile legii. Raportul va fi supus avizului comisiunii industriale.

Față de meseriași, de societățile cooperative sătești și de întreprinderile sătești de industrie casnică, se va proceda în modul arătat la art. 2 și 3 de mai sus.

Art. V. Direcțiunea generală a industriei este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a acestei deciziuni.

Data la 15 Decembrie 1920.

*p. Ministru, Th. Deleanu.*

No. 95.380.

M. O. No. 218 din 1 Ianuarie 1921.

### DECIZIUNE MINISTERIALĂ

Noi, ministru secretar de Stat la departamentul industriei și comerțului,

Având în vedere dispozițiunile înaltului decret regal No. 1.538 din 8 Aprilie 1920,

Decidem:

Art. I. Cu începere dela 15 Maiu 1920, toate serviciile industriale din teritoriile, foste administrate de consiliul dirigent din Bucovina și Basarabia, trec sub controlul și conducerea directă a ministerului de industrie și comerț (direcția generală a industriei).

Art. II. Cu începere dela data de 15 Maiu, toți inspectorii industriali din teritoriile de mai

sus trec sub ordinele direcției generale a industriei, executând serviciile lor după legile și regulamentele în vigoare ale ministerului, cât și după dispozițiunile speciale ce se vor lua.

Orice corespondență, privitoare la atribuțiile și funcționarea actuală a inspectoratelor se va adresa direct direcției generale a industriei, și numai chestiunile privitoare la lichidarea vechilor activități se vor adresa fostelor administrații respective.

Art. III. Cu începere dela aceeaș dată, toți inspectorii industriali vor primi aceeaș atribuție și acelaș ordin ca și inspectorii din vechiul regat, potrivit cu gradul la care vor fi asimilați și încadrați în bugetul general al ministerului.

Art. IV. Inspectoratul general de industrie din Cluj se desființează pe aceeaș dată, toate atribuțiile sale trecând asupra direcției generale a industriei, iar personalul său va primi altă destinație.

Art. V. D. director general al industriei, d. director al contabilității și personalului sunt însărcinați cu aducerea la îndeplinire a dispozițiunilor prezentei deciziuni.

Data la 12 Maiu 1920.

*Ministru, Octavian Tăslăuanu.*

No. 3.690.

M. O. No. 206 din 18. Decembrie 1920.

### Ministerul Industriei și comerțului

#### Jurnal al consiliului de miniștri

Consiliul de miniștri, în ședința sa de astăzi, 13 Decembrie 1920,

Luând în deliberare referatul d-lui ministru al industriei și comerțului sub No. 57.118 din 11 Decembrie 1920, privitor la lăsarea liber la export a obiectelor casnice de strămutare în străinătate și a cantității de 50 kg alimente de orice fel,

Decide:

Art. I. Aprobă concluziunile sus menționatului referat.

Art. II. Incuviințează ca pentru uzul personal și numai cu ocazia călătoriei sau strămutării în străinătate, exportul unei cantități de 50 kg

alimente de orice fel și a obiectelor casnice de strămutare să fie liber fără altă condițiune decât a plății taxelor vamale când se va face și dovada călătoriei sau strămutării în străinătate.

Art. III. Autoriză pe domnul ministru al industriei și comerțului să aducă la îndeplinire dispozițiunile prezentului jurnal.

**General Alexandru Averescu, T. Cudalbu, P. P. Negulescu, General de brigadă Ion Rășcanu, General Gh. Vâlleanu, Const. Garoffid, Octavian Tăelăuanu, Sergiu Niță.**

No. 3.706. 1920, Decembrie 15.

M. O. No. 220 din 4 Ianuarie 1921.

### DECIZIUNE MINISTERIALĂ

Noi ministru secretar de Stat la departamentul industriei și comerțului,

Având în vedere referatul direcției generale a industriei,

Decidem:

Art. I. Se abrogă autorităților administrative, specificate în legea ungară XVII. din 1884 § 166 alin. II., precum și celor specificate în legea Austriacă din 1883 art. 34, dreptul de a decide în instanța II, pentru cererile de înființări de fabrici în Transilvania, Banat și Bucovina și se dă acest drept Inspectoratelor Industriale, fiecăruia pentru regiunea ce le aparține.

Art. II. Direcțiunea generală a industriei este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a acestei deciziuni.

Data astăzi 15 Decembrie 1920.

*p. Ministru, ss. Th. Deleanu.*

No. 95.376.

No. 865.

Cernăuți, în 31 Decembrie 1920.

### CIRCULARĂ

Decretul-lege No. 2.447/920 publicat în Monitorul Oficial No. 58 din 16 Iulie 1920 stabilește prin art. 1 că sunt interzise orice transacțiuni referitoare la bunuri industriale de orice fel în cuprinsul României întregite fără autorizația specială a ministerului de industrie și comerț pe baza încheerii consiliului de mi-

niștri consemnată în jurnal. De asemenea prin art. 3 și 4 ale aceluiaș decret-lege se stabilește că puterea retroactivă în aplicarea acestui decret-lege se întinde la toate transacțiunile cu bunuri industriale încheiate în nouile ținuturi posterior datei de 14/27 August 1916.

Prin deciziunea ministerială No. 84.213 publicată în Monitorul Oficial No. 186 din 24 Noembrie a. c. ministerul de industrie este autorizat ca în numele Consiliului de miniștri să ratifice sau nu transacțiuni industriale asupra fabricelor ce nu trec 20 H. P. sau 50 lucrători iar la rândul său ministerul de industrie și comerț delegă pe inspectorii industriali a soluționa aceste cazuri în baza instrucțiunilor trimise.

Pe baza dispozițiilor de mai sus și a instrucțiunilor complementare ale ministerului de industrie și comerț rezultă că pentru ca orice transacțiune cu bunuri industriale de orice fel să aibă puterea legală trebuie să fie confirmată de ministerul de industrie, respective Consiliul de miniștri înaintându-se în acest scop o cerere la inspectoratul industrial Cernăuți palatului foastei Administrații a țării în această cerere specificându-se obiectul și natura transacțiunii, valoarea și capacitatea de producție a instalațiilor precum numele și naționalitatea părților către care se efectuează transacțiunea.

Tribunalele, notariatele publice sunt astfel înștiințate a refuza autentificarea actelor relative la transacțiunile cu bunuri industriale dacă nu s'au îndeplinit formalitățile de mai sus.

În acelaș timp a aduce la cunoștința inspectoratului industrial Cernăuți transacțiunile deja efectuate posterior datei de 14/27 August 1916 și care urmează a fi reconfirmate de ministerul de industrie și comerț. Iar toate autoritățile județene și comunale urmează a aduce la cunoștință pe cale de afișare circulara de față.

Secretar-general: **Dr. Hnidei.**

Inspector industrial; **A. Rășcanu.**

M. O. No. 217 din 31 Decembrie 1920.

## DECIZIUNE MINISTERIALĂ

Noi, președintele consiliului de miniștri și subsecretarul de Stat al refacerii și aprovizionării;

Având în vedere că ministerul de război și autoritățile publice nu se pot aproviziona cu furaje din cauza prețurilor de speculă a acestor produse;

Având în vedere că cheltuelile de cultivare s'au scumpit așa că prețurile fixate prin decizia ministerului de industrie și comerț cu No. 33.140/919 nu mai pot fi aplicate fără a prejudicia pe cultivatori;

Având în vedere art. 2 din jurnalul consiliului de miniștri cu No. 2.958 bis, publicat în Monitorul Oficial No. 163 din 26 Octombrie 1920, prin care se dispune ca să se fixeze prețuri maxime și la furaje;

În interesul aprovizionării de care are nevoie populațiunea și armata și,

In virtutea decretelor-legi No. 673/919, No. 2.592/920 și No. 2.969/919;

Decidem:

Art. I. Până la noi dispozițiuni, prețurile furajelor, loco producător, se fixează după cum urmează:

Fânul natural lei 0, bani 35 kg.

Lucernă, trifoiul, meiul, hameiul, lei 0, bani 45 kg.

Pae de grâu, pae de secară, lei 0, bani 20 kg.

Pae de orz, pae de ovăz, pae de orzoaică, lei 0, bani 25 kg.

Paele de fasole, mazăre și linte, lei 0, bani 20 kg.

Strujeni (coceni) de porumb, lei 0, bani 15 kg.

Turte de floarea soarelui, în și rapiță, lei 0, bani 40 kg.

Sfecla de nutreț (rădăcini), lei 0, bani 20 kg.

În localitățile însă, unde mijloacele de cultivare și salariile vor fi cu prețuri mai mici, prefectii și primarii, de comun acord și împreună cu șeful serviciului de aprovizionare județeană, pot fixa prin ordonanțe și prețuri mai mici de cât cele maxime arătate mai sus.

Art. II. Cei cari vor pretinde prețuri, sau vor vinde cu prețuri mai mari decât cele fixate, vor fi considerați speculanți și pedepsiți conform decretului-lege cu No. 2.969 din 10 Iulie 1919.

Art. III. Constatarea contravențiilor se va face de către persoanele arătate în menționatul decret-lege, în conformitate cu dispozițiunile căruia se va urma judecarea.

Funcționarii însărcinați cu aplicarea acestei deciziuni, în cazul când nu vor lua măsurile necesare pentru stricta ei aplicare și pentru constatarea contravențiilor, vor fi pedepsiți pentru faptul de refuz de serviciu legalmente datorit, în conformitate cu art. 190 din codul penal.

Art. IV. Prezenta deciziune va fi executorie din ziua publicării în Monitorul Oficial.

Art. V. Subsecretarul de Stat al refacerii și aprovizionării este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a acestei deciziuni.

Data la 29 Decembrie 1920.

Președinte al consiliului de miniștri,

**General Alexandru Averescu.**

Subsecretar de Stat  
al refacerii și aprovizionării,

**I. C. Atanasiu.**

No. 23.484.